

VALLOX

Модель

Vallox TSK Multi 50 MV
Vallox TSK Multi 50 MV EH
Vallox TSK Multi 80 MV
Vallox TSK Multi 80 MV EH

Документ

D5621

Действителен с

7.3.2022

Тип

A3609
A3609-1
C3608
C3608-1

Обновлен

20.06.2022

Vallox TSK
Multi50_{MV}

Vallox TSK
Multi80_{MV}

Руководство



Вентиляционные установки

ВВЕДЕНИЕ 2

Безопасность	3
Монтаж	3
Гарантия	3
Целевое назначение	3
Утилизация вентиляционной установки	3

ВВЕДЕНИЕ 3

Предупредительные знаки, которые используются в инструкциях	4
Варианты монтажа	4
Описание системы	4
Управление работой вентиляционной установки	5
Варианты управления вентиляционной установкой	5
Напоминание о замене фильтров	5
Настройка вентиляционной установки без использования пульта управления MyVallox Control	5
Подключение вентиляционной установки к облачному сервису	5
Основные детали	6
Vallox TSK Multi 50 MV и Vallox TSK Multi 80 MV	6

МОНТАЖ 7

Место монтажа	7
Удаление конденсата	7
Измерение и настройка потоков воздуха в вентиляционной установке	7
Размеры и выходные участки каналов	8
Схема с указанием габаритов оборудования и свободного пространства, которое требуется для монтажа гидрозатвора Vallox Silent Klick	8

ОБСЛУЖИВАНИЕ 9

Перед началом технического обслуживания	9
Замена фильтров	9
Чистка рекуператора тепла	10
Конденсирующаяся вода	10
Очистка вентиляторов	11
Очистка приточного вентилятора	11
Очистка вытяжного вентилятора	12

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 13

Потоки воздуха и уровни шума	13
Внутреннее электрическое соединение	16
Внешнее электрическое соединение	17
Работа канального радиатора	18
Рабочая карта канального радиатора	19
В канале наружного воздуха	19
В канале приточного воздуха	19
Внешнее электрическое подключение для управления туннельным радиатором MLV	20
Изображение в разобранном виде и список запчастей	21
Сертификат соответствия	22

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Вы можете зарегистрировать вашу вентиляционную установку Vallox MV с помощью сервиса MyVallox Cloud и войти в систему MyVallox на сайте www.myvallox.com, используя свою учетную запись.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Для обеспечения безопасного и надлежащего обращения необходимо знать основные правила техники безопасности и целевое назначение вентиляционной системы. Прочитайте настоящее руководство перед эксплуатацией вентиляционной системы. Обращайтесь к руководству для дальнейшего получения справочной информации. В случае потери руководства его можно загрузить с нашего сайта.

Данное руководство содержит всю информацию, необходимую для безопасной эксплуатации системы. Все лица, эксплуатирующие и обслуживающие вентиляционную систему, должны соблюдать инструкции, содержащиеся в данном руководстве. Кроме того, необходимо соблюдать все местные правила техники безопасности.

Монтаж

Монтаж и настройка должны выполняться только квалифицированными специалистами. Электрический монтаж и соединения должны выполняться только электриком и в соответствии с местными нормами.

ГАРАНТИЯ

Гарантия и обязанности не покрывают ущерб, причиненный в результате следующих действий:

- Использование вентиляционной системы или пульта управления не по назначению
- Неправильный или несоответствующий монтаж, настройка или эксплуатация
- Игнорирование инструкций по транспортировке, монтажу, эксплуатации или обслуживанию
- Модификации в конструкции или электронике или изменения, произведенные в программном обеспечении

ЦЕЛЕВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

Все вентиляционные установки Vallox предназначены для обеспечения надлежащей и постоянной вентиляции, а также для устранения угрозы для здоровья и содержания конструкций в хорошем состоянии.



ВАЖНО

Чтобы гарантировать, что воздух в помещении не представляет опасности для здоровья, а также является оптимальным для конструкций помещения, вентиляция должна работать бесперебойно. Рекомендуется, чтобы вентиляция оставалась включенной также и во время длительных выходных. Таким образом, в помещении будет сохраняться свежий воздух, а также будет исключена конденсация влаги в вентиляционных каналах и конструкциях. Это также снижает риск повреждения от влаги.

УТИЛИЗАЦИЯ ВЕНТИЛЯЦИОННОЙ УСТАНОВКИ

Электронные устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. При утилизации данного изделия необходимо соблюдать соответствующие правила безопасности и охраны окружающей среды.



ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения дополнительной информации посетите сайт www.vallox.com

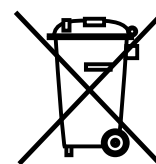


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка не предназначена для использования детьми младше 8 лет или лицами с ограниченными сенсорными, физическими или умственными способностями, или лицами с недостаточными знаниями или опытом, что может сказаться на безопасности работы установки.

Такие лица могут пользоваться устройством под присмотром или с соблюдением инструкций лица, которое отвечает за их безопасность.

Дети должны постоянно находиться под присмотром – нельзя позволять им играть с установкой.



ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ, КОТОРЫЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ В ИНСТРУКЦИЯХ



ОПАСНОСТЬ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к получению серьезных травм или гибели.



предупреждение

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к получению серьезных травм или гибели.



ВНИМАНИЕ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к получению травм легкой или средней степени тяжести.



ВАЖНО

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к повреждению имущества или потере данных.



ПРИМЕЧАНИЕ

Указывает на важную информацию об изделии.



Рекомендация
Предоставляет дополнительную информацию об эксплуатации изделия и его преимуществах по сравнению с другими моделями оборудования.

ВАРИАНТЫ МОНТАЖА

- Установки Vallox TSK Multi 50 MV и Vallox TSK Multi 80 MV предназначены для монтажа за подвесным потолком.

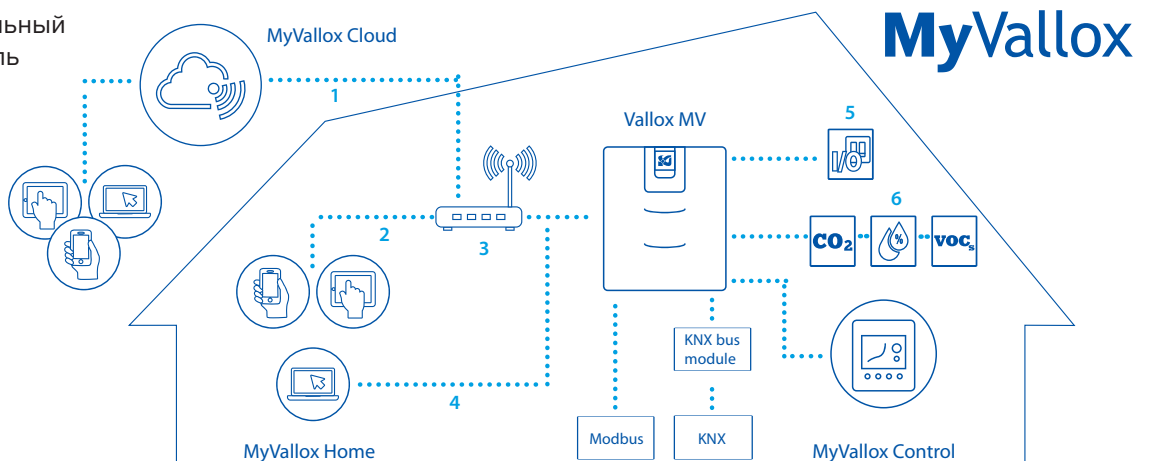


ПРИМЕЧАНИЕ

Наличие стандартного оборудования и доступных вспомогательных приспособлений в разных странах варьируется.

ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ

1. Интернет
2. WLAN
3. Маршрутизатор
4. WLAN/LAN
5. Дополнительный выключатель
6. Датчики



УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ ВЕНТИЛЯЦИОННОЙ УСТАНОВКИ

Варианты управления вентиляционной установкой

Работу вентиляционной установки Vallox можно контролировать следующими способами:

- С помощью пульта управления My Vallox Control, установленного в здании.
- С помощью локальной сети MyVallox Home и пользовательского интерфейса MyVallox Home/Cloud
- С помощью сервиса MyVallox Cloud и пользовательского интерфейса MyVallox Home/Cloud
- Через дистанционное управление или систему автоматизации здания, которая использует сигналы напряжения или сообщения Modbus.

Кроме управления встроенными датчиками влажности и углекислого газа, вентиляция может работать автоматически, используя дополнительные датчики углекислого газа, влажности или летучих органических соединений (качество воздуха). При их использовании обеспечивается оптимальная вентиляция даже пустого помещения. Каждый пользователь может использовать недельные часы для регулировки вентиляции в соответствии со своим стилем жизни.

Напоминание о замене фильтров

Установка напоминает пользователю о необходимости замены фильтров на пульте управления MyVallox и в пользовательском интерфейсе MyVallox Home/Cloud, а также за счет изменения состояния реле, если к релейным разъемам установки подключена индикаторная лампочка.

Напоминание о замене фильтров можно подтвердить:

- На пульте управления MyVallox Control
- В пользовательском интерфейсе MyVallox Home/Cloud.
- На управляющих кухонных вытяжках Vallox Delico PTD EC и Vallox Capto PTC — необходимо закрыть заслонку, а затем последовательно открыть, закрыть, открыть и снова закрыть. Нажимайте с интервалом не более 1 секунды.

Настройка вентиляционной установки без использования пульта управления MyVallox Control

Настройку вентиляционной установки можно выполнить без пульта управления MyVallox Control. Соответствующие инструкции можно найти на странице <https://vallox.techmanuals.info/ValloxMV/FIN/onlinehelp/webhelp>

Необходимые указания приведены в разделе «Подключение вентиляционной установки к компьютеру».

Подключение вентиляционной установки к облачному сервису

Вентиляционную установку можно подключить к сервису MyVallox Cloud. Помимо всего прочего, облачный сервис позволяет управлять вентиляцией удаленно, используя, например, смартфон или планшет. При этом программное обеспечение установки также автоматически обновляется с помощью облачного сервиса. Для пользования облачным сервисом нужно подключить вентиляционную установку к интернету по локальной сети (LAN) и зарегистрировать ее в этом сервисе. Это одновременно позволит вам создать себе учетную запись MyVallox Cloud. Более подробную информацию об этом сервисе можно найти на сайте www.myvallox.com.



ПРИМЕЧАНИЕ

Инструкции по работе в сервисах MyVallox Cloud/Home можно найти на странице vallox.techmanuals.info/ValloxMV/ENG/help/webhelp



ВАЖНО

Продолжительное сохранение избыточного давления может в результате привести к повреждению конструкций здания.

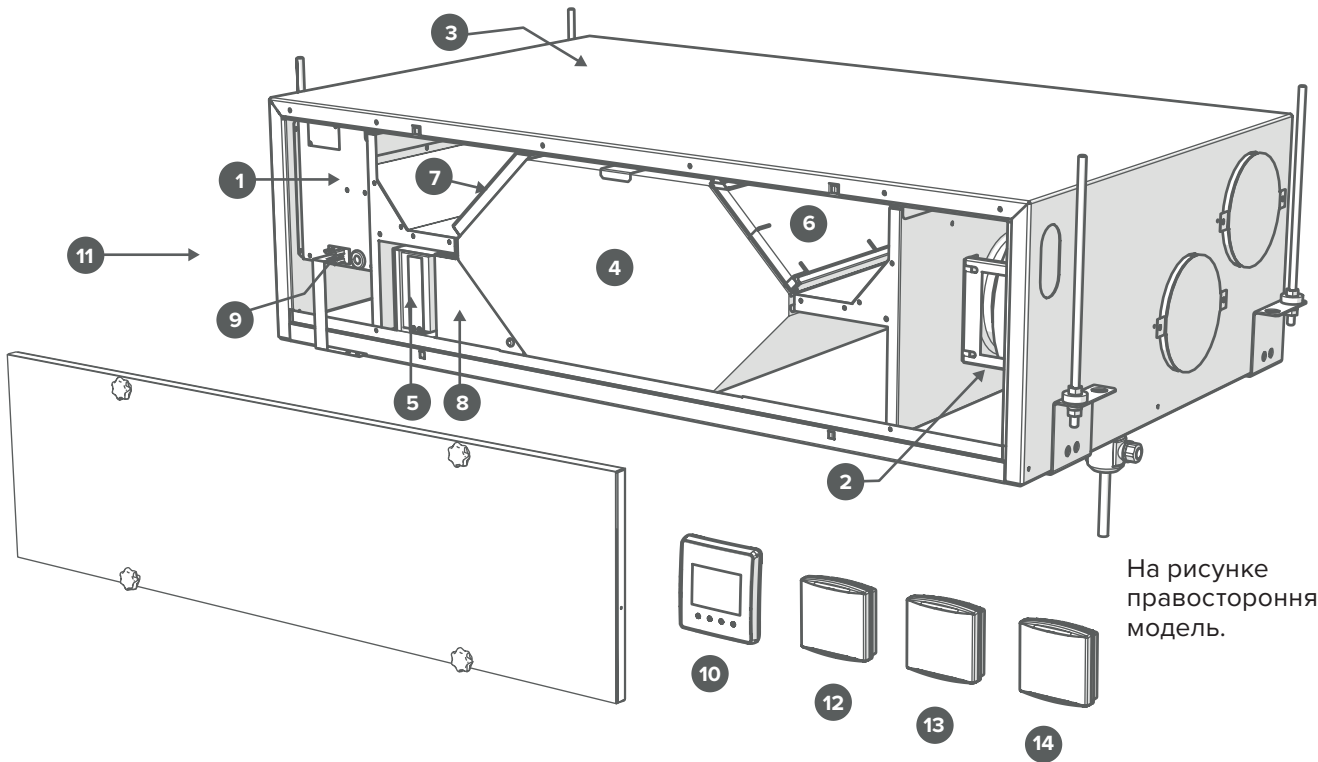


ВАЖНО

Вентиляционные установки для квартир позволяют жильцам регулировать эффективность вентиляции. Управление вентиляцией осуществляется в зависимости от потребностей, например через кухонную вытяжку, пульт управления вентиляцией или отдельный центр управления. Чтобы гарантировать, что воздух в помещении не представляет опасности для здоровья, а также является оптимальным для конструкций самого здания, вентиляция должна работать бесперебойно. Рекомендуется, чтобы вентиляция оставалась включенной также во время продолжительного отпуска. Таким образом, в помещении будет сохраняться свежий воздух, а также будет исключена конденсация влаги в вентиляционных каналах и конструкциях. Это также снижает риск повреждения от влаги.

ОСНОВНЫЕ ДЕТАЛИ

Vallox TSK Multi 50 MV и Vallox TSK Multi 80 MV



На рисунке правосторонняя (R) модель.

- | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|----|---|--|----|
|  | Приточный вентилятор | 1 |  | Вытяжной вентилятор | 2 |  | Предохранительный выключатель | 9 |
|  | Резистор последующего нагрева | 3 |  | Пульт управления | 10 |  | Внутренний датчик влажности | 11 |
|  | Рекуператор тепла | 4 |  | Внутренний датчик углекислого газа | 11 |  | Датчик углекислого газа (поставляется дополнительно) | 12 |
|  | Фильтр тонкой очистки приточного воздуха | 5 |  | Датчик влажности (поставляется дополнительно) | 13 |  | Датчик летучих органических соединений (дополнительно) | 14 |
|  | Фильтр грубой очистки приточного воздуха | 6 | | | | | | |
|  | Фильтр грубой очистки для вытяжного воздуха | 7 | | | | | | |
|  | Перепускной клапан рекуператора | 8 | | | | | | |

МЕСТО МОНТАЖА

Вентиляционная установка должна устанавливаться там, где окружающая температура выше +10 °С. Если установка собрана без защитного кожуха, то место для нее должно быть выбрано так, чтобы ее шум не причинял никаких беспокойств (например, в кладовке, в техническом помещении, в подвесном потолке).

Установки Vallox TSK Multi 50 MV и Vallox TSK Multi 80 MV необходимо монтировать на потолке. Используйте для этого монтажные хомуты (4 шт.), которые входят в комплект поставки агрегата. При монтаже вентиляционной установки необходимо учитывать ее вес (45/58,5 кг).



ВАЖНО

Установку нужно располагать строго горизонтально, чтобы водный конденсат, который собирается в нижней части, отводился через специальное отверстие.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы обеспечить возможность проведения обслуживания, необходимо оставить перед установкой свободное пространство, размер которого совпадает с ее глубиной.

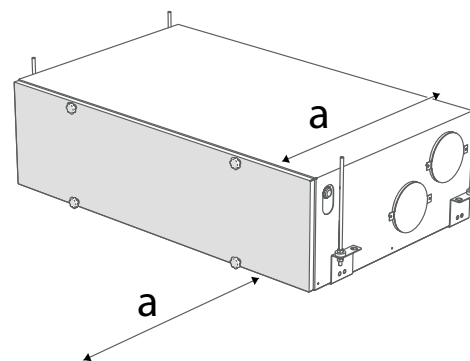
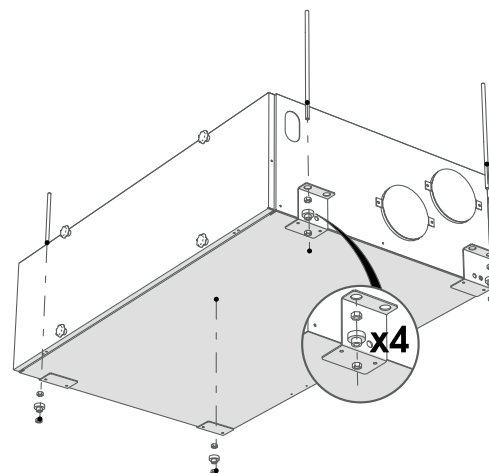
Перед установкой Vallox TSK Multi 50 MV должно быть не менее 530 мм места для техобслуживания.

Перед установкой Vallox TSK Multi 80 MV должно быть не менее 600 мм места для техобслуживания.



ПРИМЕЧАНИЕ

Канал наружного воздуха, подводимый к установке, и канал отработанного воздуха, отходящий от установки, должны быть по всей длине покрыты замкнутой ячеистой изоляцией.



УДАЛЕНИЕ КОНДЕНСАТА

Агрегат поставляется вместе с гидрозатвором, в котором предусмотрен воздушный шлюз и более компактное колено. В случае использования колена, воздушный шлюз необходимо установить где-то в другом месте между вытяжными патрубками (требуемые элементы входят в комплект вспомогательных приспособлений). Воздушный шлюз обеспечивает удаление водного конденсата, а также заглушает любой шум.

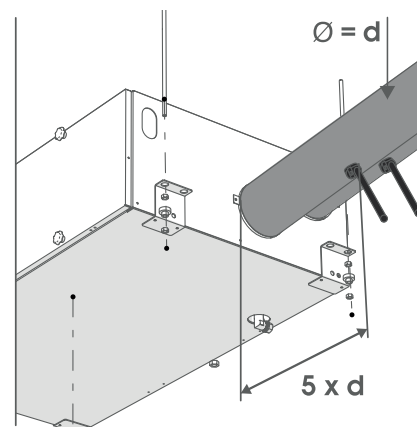
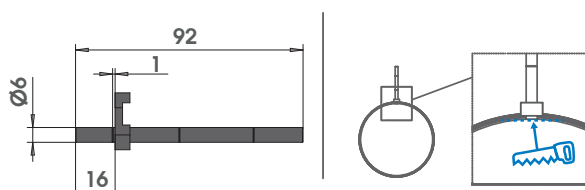


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда следует препятствовать попаданию воды в электрическую систему.

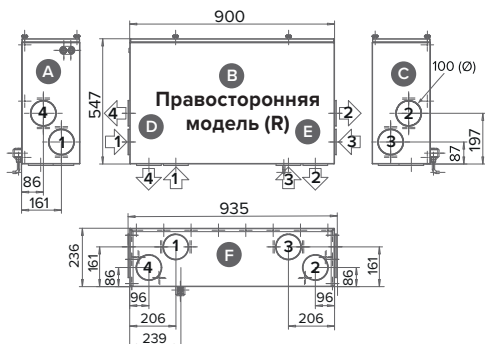
ИЗМЕРЕНИЕ И НАСТРОЙКА ПОТОКОВ ВОЗДУХА В ВЕНТИЛЯЦИОННОЙ УСТАНОВКЕ

В комплект вспомогательных приспособлений, поставляемый с установкой, входят четыре (4) трубки для измерения воздушного потока. Они могут быть размещены в каналах, что облегчит настройку системы вентиляции.



РАЗМЕРЫ И ВЫХОДНЫЕ УЧАСТКИ КАНАЛОВ

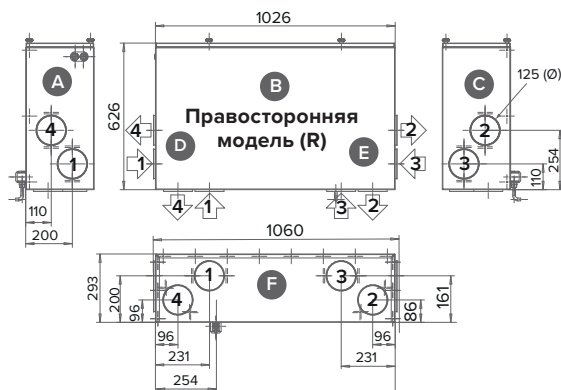
Vallox TSK Multi 50 MV



Правосторонняя модель (R):

1. Наружный воздух, поступающий в установку
2. Приточный воздух, поступающий из установки в помещение
3. Вытяжной воздух, поступающий из помещения в установку
4. Отработанный воздух, выпускаемый наружу из установки

Vallox TSK Multi 80 MV



Левосторонняя модель (L):

1. Вытяжной воздух, поступающий из помещения в установку
2. Отработанный воздух, выпускаемый наружу из установки
3. Наружный воздух, поступающий в установку
4. Приточный воздух, поступающий из установки в помещение

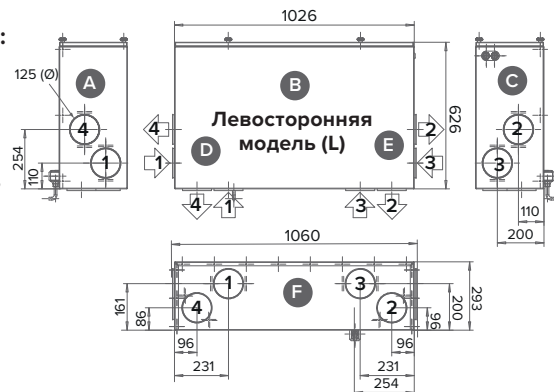
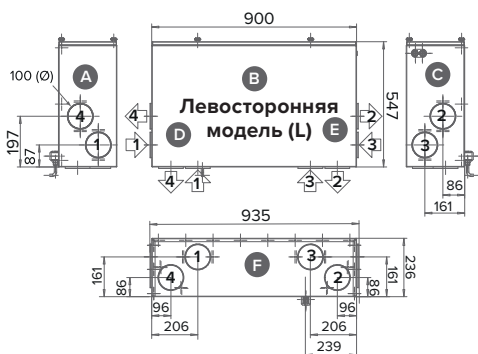
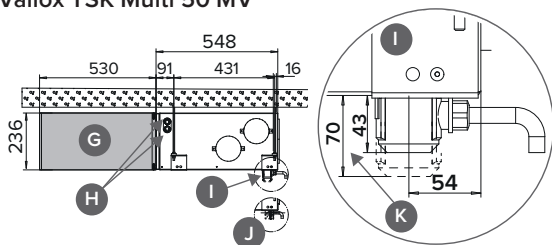
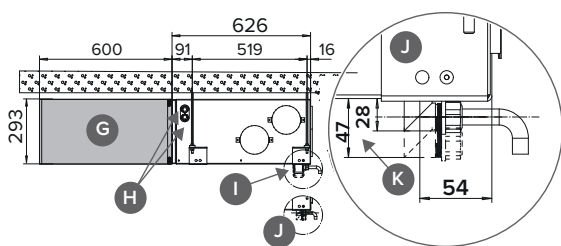


Схема с указанием габаритов оборудования и свободного пространства, которое требуется для монтажа гидрозатвора Vallox Silent Klick

Vallox TSK Multi 50 MV



Vallox TSK Multi 80 MV

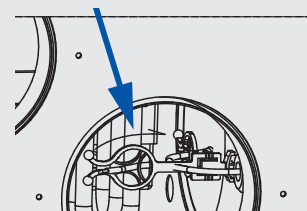


A	Вид справа
B	Вид сверху
C	Вид слева
D	Правая сторона
E	Левая сторона
F	Вид сзади
G	Пространство для обслуживания
H	Силовой кабель с вилкой
I	Гидрозатвор
J	Альтернативный гидрозатвор
K	Пространство, требуемое для установки



ПРИМЕЧАНИЕ

Если в задней части вентиляционной установки монтируется приточный воздуховод, сложите держатель датчика температуры. Убедитесь, что кабель датчика не касается нагревателя.



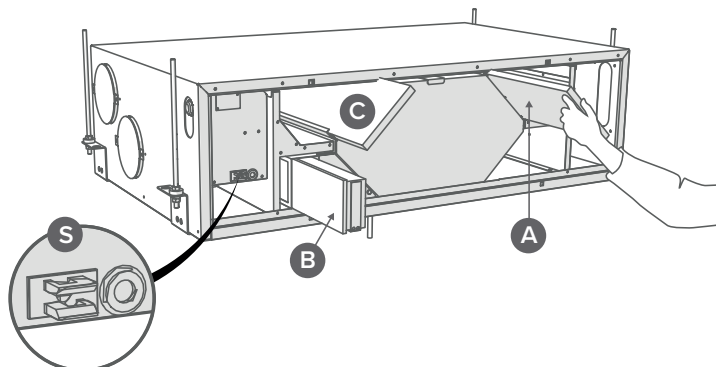
ПЕРЕД НАЧАЛОМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Предохранительный выключатель (S) автоматически отключает подачу питания в случае открытия дверцы установки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда отсоединяйте сетевую вилку перед началом технического обслуживания вентиляционной установки.



Существуют две модели установки: левосторонняя (L) и правосторонняя (R). В правосторонней версии наружный воздух поступает в установку с правой стороны от центральной линии, как это показано в инструкциях. В левосторонней версии наружный воздух поступает в установку с левой стороны. Кроме того, фильтры, перепускной клапан и резистор подогрева рекуператора в левосторонней модели расположены зеркально.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ

Вентиляционная установка Vallox имеет три фильтра:

- Фильтр грубой очистки для приточного воздуха очищает воздух от насекомых, тяжелой пыли и иных относительно тяжелых посторонних предметов.
- Фильтр тонкой очистки для приточного воздуха очищает воздух от микроскопической пыли и частиц пыли.
- Фильтр грубой очистки для вытяжного воздуха очищает отработанный воздух и поддерживает рекуператор тепла в чистоте.

Интервал между заменой фильтров зависит от концентрации частиц в окружающей среде. Рекомендуется менять фильтры каждую весну и осень или хотя бы раз в год.

Чтобы заменить фильтры, выполните следующие действия:

1. Отключите вентиляционную установку от сети электропитания.
2. Откройте дверцу агрегата.



ВНИМАНИЕ

Дверца тяжелая.

3. Извлеките старые фильтры (A, B, C) и выбросьте их.
4. Установите новые фильтры (A, B, C).
5. Закройте дверцу установки.
6. Подключите вентиляционную установку к сети.
7. Процедура замены фильтров успешно завершена.



ПРИМЕЧАНИЕ

Vallox TSK Multi 50 MV: Перед оборудованием должно быть не менее 530 мм для техобслуживания.

Vallox TSK Multi 80 MV: Перед оборудованием должно быть не менее 600 мм для техобслуживания.



ПРИМЕЧАНИЕ

Использование оригинальных фильтров Vallox гарантирует, что вентиляционная установка будет находиться в превосходном состоянии и обеспечивать наилучшие результаты. Интервал между заменой фильтров зависит от концентрации пыли в окружающей среде. Рекомендуется менять фильтры каждую весну и осень или хотя бы раз в год. Выбрать и заказать фильтры можно на странице filters.vallox.com

ЧИСТКА РЕКУПЕРАТОРА ТЕПЛА

Проверяйте чистоту рекуператора (D) примерно раз в год во время замены фильтров. При необходимости вымойте ее.

Чтобы проверить состояние рекуператора, выполните следующие действия:

1. Отключите вентиляционную установку от сети электропитания.
2. Поднимите защелку, чтобы открыть верхнюю дверцу вентиляционной установки.
3. Снимите дверцу.



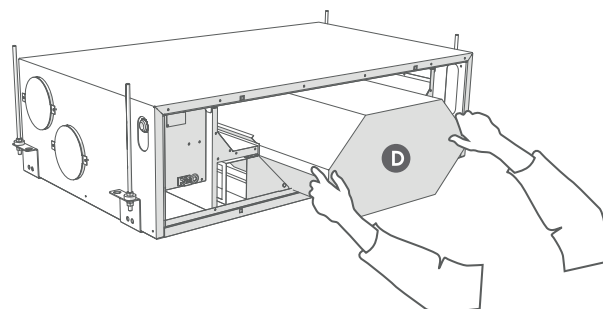
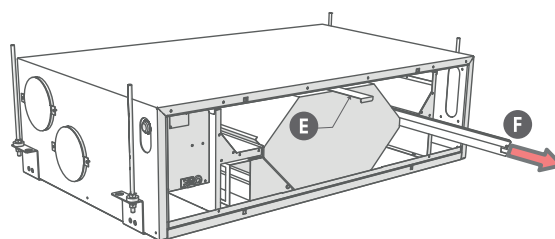
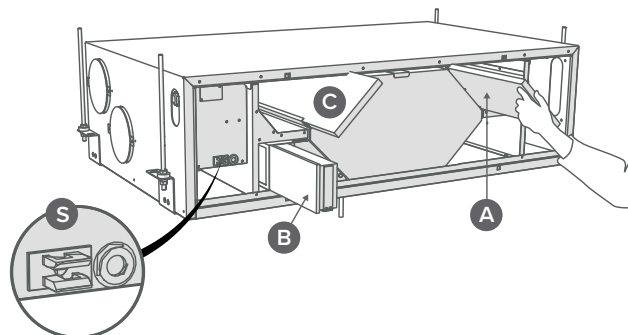
ВНИМАНИЕ
Дверца тяжелая.

4. Выньте из установки фильтры грубой очистки (A, C), а также опоры фильтров.
5. Удалите уплотнительную ленту (E) над рекуператором.
6. Удалите боковую уплотнительную ленту (F).
7. Извлеките фильтр тонкой очистки (B).
8. Приподнимите и выньте рекуператор (D) из установки.



ВАЖНО
Обращайтесь с рекуператором очень осторожно! Например, не поднимайте его за пластины. Пластины рекуператора очень тонкие и их легко повредить.

9. Если рекуператор грязный, очистите его, погрузив в теплую воду с небольшим количеством мягкого моющего средства.
10. Промойте рекуператор струей воды. Не используйте моющее устройство высокого давления.
11. Когда вся вода между пластинами высохнет, соберите вентиляционную установку в обратном порядке.
12. Закройте дверцу. Убедитесь, что был активирован предохранительный выключатель двери.
13. Подключите вентиляционную установку к сети.
14. Рекуператор осмотрен и почищен.



КОНДЕНСИРУЮЩАЯСЯ ВОДА

В отопительный сезон влага из вытяжного воздуха конденсируется в воду. В новых зданиях слив конденсата может производиться незамедлительно. Конденсат должен свободно выводиться из установки.

Незадолго до начала отопительного сезона (например, во время осеннего технического обслуживания) проверьте, чтобы не был засорен гидрозатвор или слив водного конденсата в нижней части установки. Для проверки налейте некоторое количество воды в резервуар. При необходимости выполните очистку.



ПРИМЕЧАНИЕ
Некоторое количество водного конденсата может скопиться в нижней части установки. Это нормально и не требует никаких корректирующих действий.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Всегда следует препятствовать попаданию воды в электрическую систему.

ОЧИСТКА ВЕНТИЛЯТОРОВ

Проверьте чистоту вентиляторов во время обслуживания фильтров и рекуператора тепла. При необходимости выполните очистку вентиляторов. Лопастей вентиляторов можно очищать сжатым воздухом (при этом нужно надевать защитные очки) или легкой обработкой при помощи щетки. Не удаляйте и не перемещайте балансировочные элементы лопастей вентилятора.



ВАЖНО

Вентиляторы невероятно чувствительны к внешнему воздействию. Рекомендуется выполнять чистку вентиляторов на месте, т.е. не пытайтесь снять их. Аккуратно, соблюдая приведенные ниже инструкции, снимите основания вентиляторов и перепускной канал таким образом, чтобы избежать повреждения установки. Пространство для проведения обслуживания является ограниченным из-за небольших размеров самой установки.



ВАЖНО

При работе с лопастями вентиляторов соблюдайте особую осторожность. Не удаляйте и не перемещайте балансировочные элементы лопастей вентилятора.

Очистка приточного вентилятора

Для левосторонней модели выполняются такие же действия, но детали в ней располагаются зеркально.

Чтобы снять и очистить приточный вентилятор, выполните следующие действия:

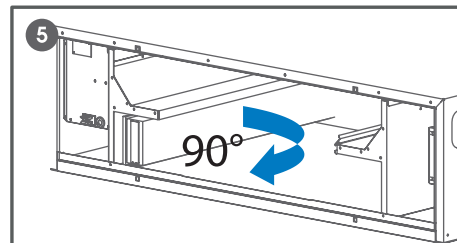
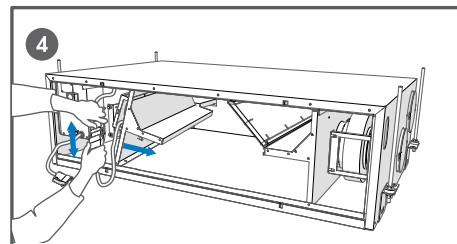
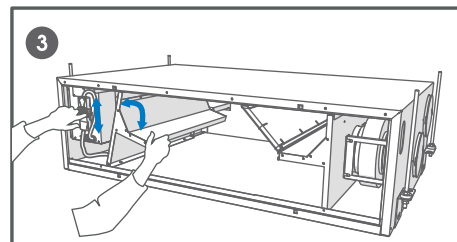
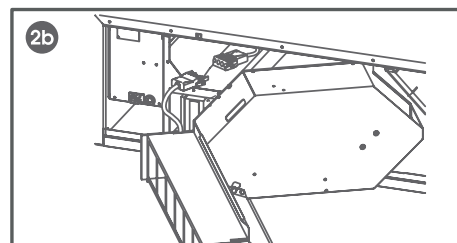
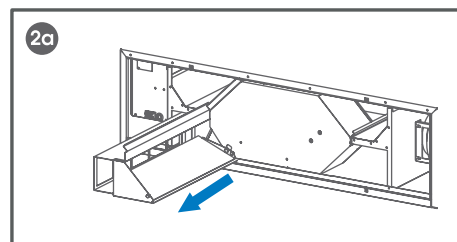
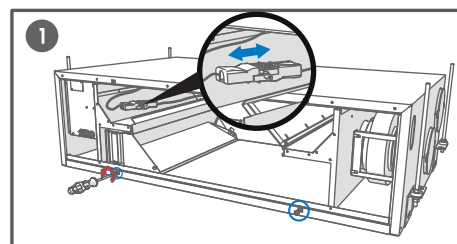
1. Отключите вентиляционную установку от сети электропитания.
2. Открутите четыре винта, чтобы открыть дверцу вентиляционной установки.
3. Снимите дверцу.



ВНИМАНИЕ

Дверца тяжелая.

4. Выньте фильтр приточного воздуха (C), верхний кронштейн камеры (E) и рекуператор (D), как это описано в разделах «Фильтры» и «Рекуператор тепла».
5. Выкрутите крепежные винты из основания вентилятора (2 шт.).
6. Выньте сборку перепускного канала / держателя фильтра из агрегата и поверните ее вправо.
7. Выньте кабельный разъем (черного цвета) вентилятора и немного сдвиньте приточный вентилятор вправо.
8. Отсоедините радиатор последующего нагрева. Это можно сделать только в том случае, если приточный вентилятор смещен немного вправо.
9. Наклоните приточный вентилятор вправо и вытолкните разъемы. Поверните вентилятор на 90° и наклоните его вперед, чтобы извлечь из агрегата.
10. Вентилятор готов к очистке.
11. Для повторной сборки вентиляционной установки выполните вышеописанные шаги в обратном порядке.
12. Закройте дверцу. Убедитесь, что был активирован предохранительный выключатель двери.
13. Подключите вентиляционную установку к сети. Вентилятор осмотрен и очищен.



ПРИМЕЧАНИЕ

Для левосторонней модели выполняются такие же действия, но детали в ней располагаются зеркально.

Очистка вытяжного вентилятора

Чтобы снять и очистить вытяжной вентилятор, выполните следующие действия:

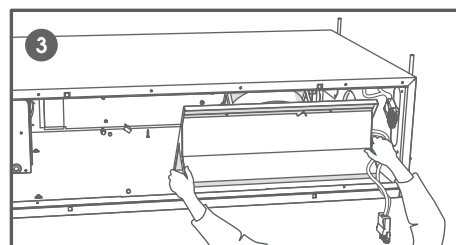
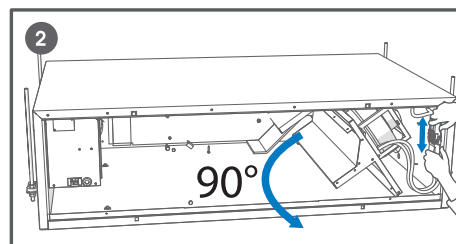
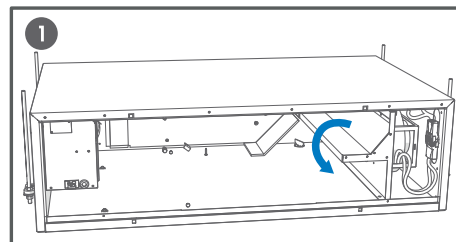
1. Отключите вентиляционную установку от сети электропитания.
2. Поднимите защелку, чтобы открыть верхнюю дверцу вентиляционной установки.
3. Снимите дверцу.



ВНИМАНИЕ

Дверца тяжелая.

4. Выньте фильтр приточного воздуха (С), верхний кронштейн рекуператора (Е) и рекуператор (D), как это описано в разделах «Фильтры» и «Рекуператор тепла».
5. Выкрутите крепежный винт основания вентилятора (см. процедуру снятия приточного вентилятора на рис. 1).
6. Снимите блок разъемов со стенки.
7. Отделите разъемы один от другого.
8. Наклоните вентилятор влево и поверните его на 90°.
9. Наклоните вентилятор вперед, чтобы вынуть его из агрегата.
10. Вентилятор готов к очистке.
11. Для повторной сборки вентиляционной установки выполните вышеописанные шаги в обратном порядке.
12. Закройте дверцу. Убедитесь, что был активирован предохранительный выключатель двери.
13. Подключите вентиляционную установку к сети. Вентилятор осмотрен и очищен.



ПРИМЕЧАНИЕ

Для левосторонней модели выполняются такие же действия, но детали в ней располагаются зеркально.



ПРИМЕЧАНИЕ

Установку оснований вентилятора необходимо выполнять в обратном порядке.

ПОТОКИ ВОЗДУХА И УРОВНИ ШУМА

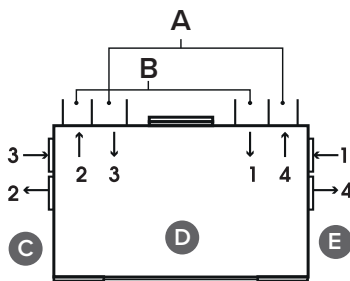
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название изделия	Vallox TSK Multi 50 MV R Vallox TSK Multi 50 MV L	Номер изделия 3520700 3520800	
Объем воздуха Приточный воздух Вытяжной воздух	47 дм ³ /с, 100 Па 56 дм ³ /с, 100 Па	Вентиляторы Приточный воздух Вытяжной воздух	0,043 кВт 0,32 А ЕС 0,043 кВт 0,32 А ЕС
Последующий нагрев	Электрический резистор, 900 Вт	Электрическое соединение	230 В, 50 Гц, 4,5 А вилки
Предварительный нагрев	–	Степень защиты корпуса	IP34
Дополнительный нагрев	–	Перепуск рекуператора тепла	Автоматический
Фильтры Приточный воздух Вытяжной воздух	Фильтр грубой очистки по стандарту ISO Coarse >75% + ISO ePM ₁ Фильтр грубой очистки по стандарту ISO Coarse >75%		
Удельный расход энергии (SEC) в холодном климате в умеренном климате	A+ B	Эффективность работы* Годовая эффективность Эффективность приточного воздуха Удельная мощность вентилятора (SFP)	79 % 86 % 1,3 кВт/м ³ /ч (34 дм ³ /с)
Размеры (ш × в × г)	900 × 236 × 547 мм	Вес	45 кг

*Место эксплуатации определен в Директиве ЕС по экологическому проектированию (2009/125/ЕС), Южная Финляндия Хельсинки-Вантаа TRY, 2012 год.

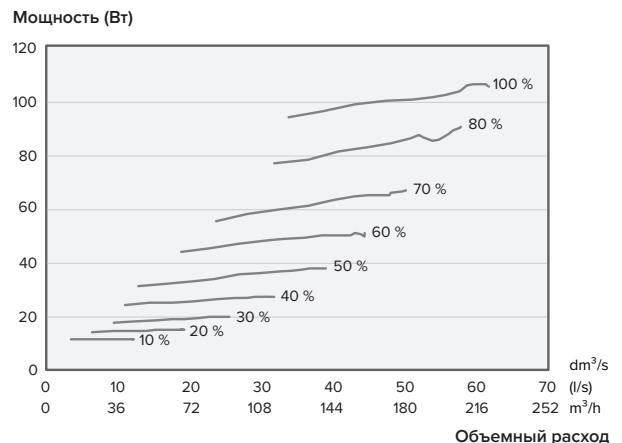
ТОЧКИ ИЗМЕРЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

Точки измерения после выпускной манжеты. Кривые вентилятора показывают общее давление с учетом потерь в канале.



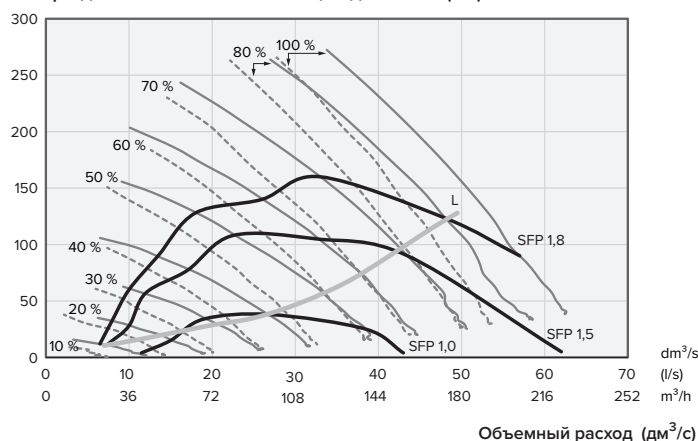
- А Приточный воздух
- В Вытяжной воздух
- С Левая сторона
- D Вид сверху
- E Правая сторона

ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА



ОБЪЕМЫ ВОЗДУХА VALLOX TSK MULTI 50 MV, ПРИТОЧНЫЙ ВОЗДУХ (ТОНКИЙ + ГРУБЫЙ ФИЛЬТРЫ), ВЫТЯЖНОЙ ВОЗДУХ (ГРУБЫЙ ФИЛЬТР)

Потеря давления в каналах. Общее давление (Па)



— вытяжной воздух
- - - приточный воздух

PK и TK представляют собой примеры показателей потери давления в вытяжном и приточном воздуховодах.

Удельная мощность вентилятора (SFP) рекомендованное значение <1,8 кВт (м³/с)

$$SFP = \frac{\text{Входная мощность (общая) (Вт)}}{\text{Воздушный поток (макс) (дм}^3\text{/с)}}$$

УРОВНИ ШУМА

Положение регулировки (%)	Уровень звуковой мощности в канале приточного воздуха (один канал) в октавной полосе L _w , дБ Положение регулировки										Уровень звуковой мощности в вытяжном канале (один канал) в октавной полосе L _w , дБ Положение регулировки									
	10	20	30	40	50	60	70	80	100	10	20	30	40	50	60	70	80	100		
Воздушный поток м ³ /с	6	10	17	21	26	32	35	40	44	7	14	22	24	30	35	40	45	48		
Средняя частота октавной полосы, Гц	63	59	66	70	72	74	79	78	79	81	55	59	61	64	67	76	72	73		
	125	57	62	64	66	69	71	73	76	76	57	60	62	66	68	70	72	74		
	250	47	55	62	66	68	69	71	73	73	39	47	55	60	61	62	63	65		
	500	36	44	50	55	59	63	66	68	70	26	33	38	42	47	52	55	57		
	1000	29	39	45	50	54	59	61	63	65	21	29	34	38	42	45	48	50		
	2000	21	29	39	45	50	53	56	58	60	13	15	22	27	32	35	37	39		
	4000	18	19	24	32	40	46	50	53	55	17	17	18	18	21	25	28	32		
8000	21	21	22	23	26	31	36	40	43	21	22	21	21	22	22	22	22			
L _w , дБ	62	67	71	74	76	80	80	81	83	59	62	65	69	71	77	75	77	79		
L _{WA} , дБ (A)	44	51	56	60	63	66	68	72	72	41	45	50	54	56	58	60	62	64		
Уровень звукового давления, передаваемого через корпус установки в помещении, в котором она находится (поглощение звука на 10 м ²)																				
Положение регулировки / Воздушный поток (приточный/вытяжной)																				
Положение регулировки (%)	10		20		30		40		50		60		70		80		100			
Воздушный поток м ³ /с	6/7		12/14		19/22		22/25		27/30		31/34		35/40		41/45		44/48			
L _{PA} , дБ (A)	24		29		35		38		40		45		47		49		50			

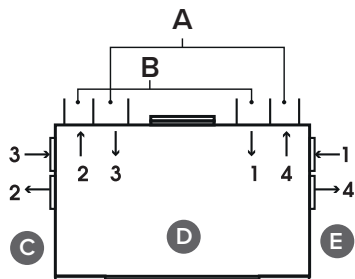
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название изделия	Vallox TSK Multi 80 MV R Vallox TSK Multi 80 MV L	Номер изделия 3530300 3530400	
Объем воздуха Приточный воздух Вытяжной воздух	85 дм ³ /с, 100 Па 91 дм ³ /с, 100 Па	Вентиляторы Приточный воздух Вытяжной воздух	0,081 кВт 0,65 А ЕС 0,081 кВт 0,65 А ЕС
Последующий нагрев	Электрический резистор, 900 Вт	Электрическое соединение	230 В, 50 Гц, 8,8 А вилки
Предварительный нагрев	–	Степень защиты корпуса	IP34
Дополнительный нагрев	Электрический резистор, 900 Вт	Перепуск рекуператора тепла	Автоматический
Фильтры Приточный воздух Вытяжной воздух	Фильтр грубой очистки по стандарту ISO Coarse >75% + ISO ePM ₁ Фильтр грубой очистки по стандарту ISO Coarse >75%		
Удельный расход энергии (SEC) в холодном климате в умеренном климате	A+ B	Эффективность работы* Годовая эффективность Эффективность приточного воздуха Удельная мощность вентилятора (SFP)	79 % 86 % 1,26 кВт/м ³ /ч (60 дм ³ /с) А
Размеры (ш × в × г)	1026 × 293 × 626 мм	Вес	58,5 кг

*Место эксплуатации определен в Директиве ЕС по экологическому проектированию (2009/125/ЕС), Южная Финляндия Хельсинки-Вантаа TRY, 2012 год.

ТОЧКИ ИЗМЕРЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

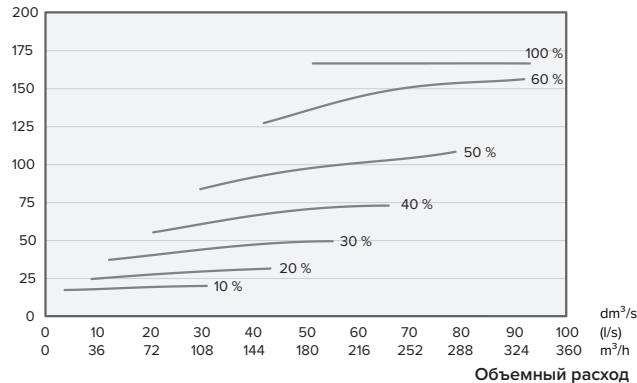
Точки измерения после выхода из соединения.
Кривые вентилятора показывают общее давление с учетом потерь в канале.



- A Приточный воздух
- B Вытяжной воздух
- C Левая сторона
- D Вид сверху
- E Правая сторона

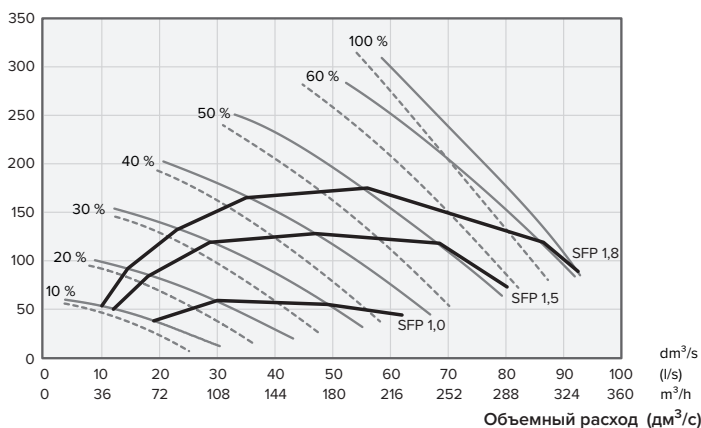
ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА

Мощность (Вт)



ОБЪЕМЫ ВОЗДУХА VALLOX TSK MULTI 80 MV, ПРИТОЧНЫЙ ВОЗДУХ (ТОНКИЙ + ГРУБЫЙ ФИЛЬТРЫ), ВЫТЯЖНОЙ ВОЗДУХ (ГРУБЫЙ ФИЛЬТР)

Потеря давления в каналах. Общее давление (Па)



- вытяжной воздух
- - - приточный воздух

PK и TK представляют собой примеры показателей потери давления в вытяжном и приточном воздуховодах.

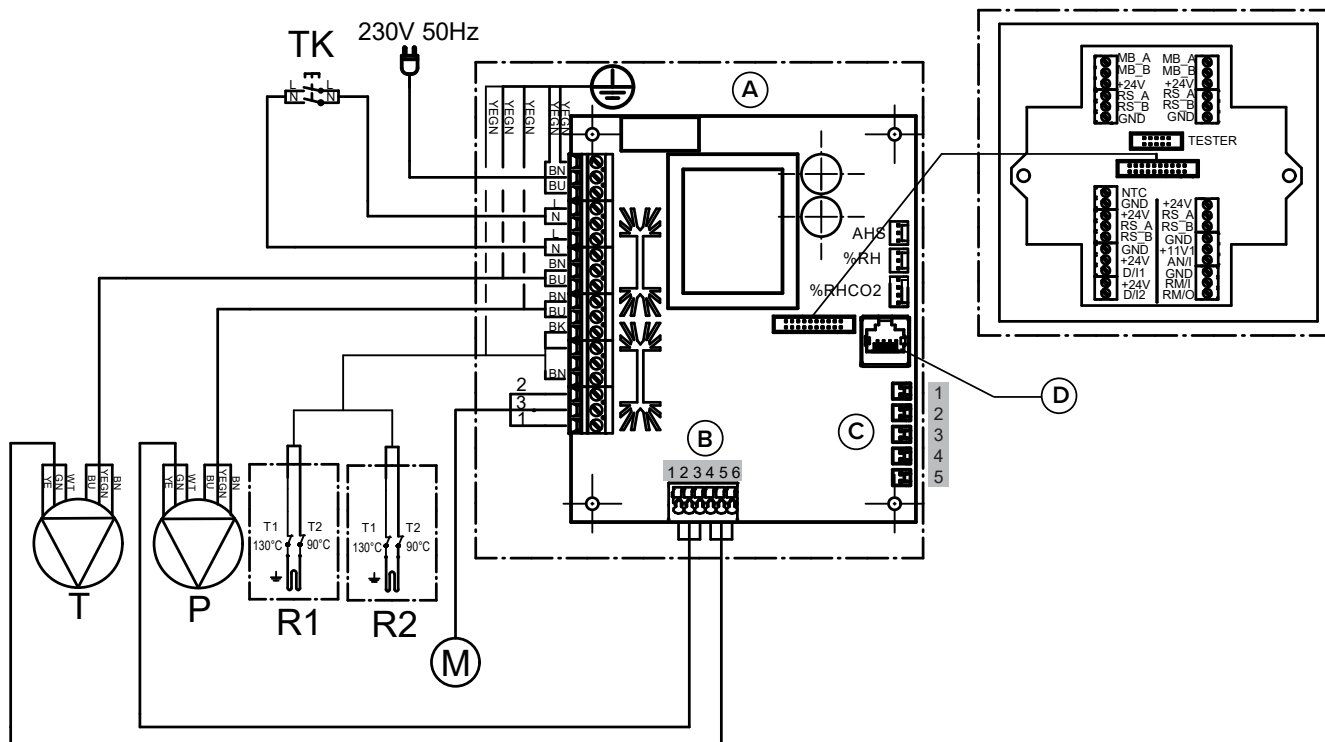
Удельная мощность вентилятора (SFP) рекомендованное значение <1,8 кВт (м³/с)

$$SFP = \frac{\text{Входная мощность (общая) (Вт)}}{\text{Воздушный поток (макс) (дм³/с)}}$$

УРОВНИ ШУМА

Положение регулировки (%)	Уровень звуковой мощности в канале приточного воздуха (один канал) в октавной полосе L _w , дБ Положение регулировки										Уровень звуковой мощности в вытяжном канале (один канал) в октавной полосе L _w , дБ Положение регулировки										
	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	
Воздушный поток м³/с	15	20	32	37	47	57	62			65	17	22	36	42	51	60	66			67	
Средняя частота октавной полосы, Гц	63	60	67	68	72	73	79	79		78	54	58	59	63	66	78	70			73	
	125	56	65	64	66	68	70	72		73	48	56	54	56	58	62	63			64	
	250	51	58	67	70	74	78	76		76	43	50	61	59	61	63	65			64	
	500	41	49	55	59	63	66	70		70	30	37	43	46	49	53	60			60	
	1000	39	47	52	55	58	62	65		66	27	35	39	43	46	50	52			53	
	2000	30	41	48	52	56	59	62		62	15	23	29	33	37	40	42			43	
	4000	19	28	36	42	46	51	54		55	17	17	18	21	25	29	31			32	
8000	21	22	28	35	42	48	52		53	21	21	21	21	22	23	25			26		
L _w , дБ	61	70	72	75	77	82	82		81	55	61	64	65	68	78	72			74		
L _{wa} , дБ (A)	46	55	61	64	68	72	72		75	38	45	53	52	54	58	61			61		
Уровень звукового давления, передаваемого через корпус установки в помещении, в котором она находится (поглощение звука на 10 м²)																					
Положение регулировки / Воздушный поток (приточный/вытяжной)																					
Положение регулировки (%)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	
Воздушный поток м³/с	15/17	33/39	32/36	38/42	47/51	57/60	62/67														65/67
L _{pa} , дБ (A)	27	33	40	43	46	50	52														52

ВНУТРЕННЕЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

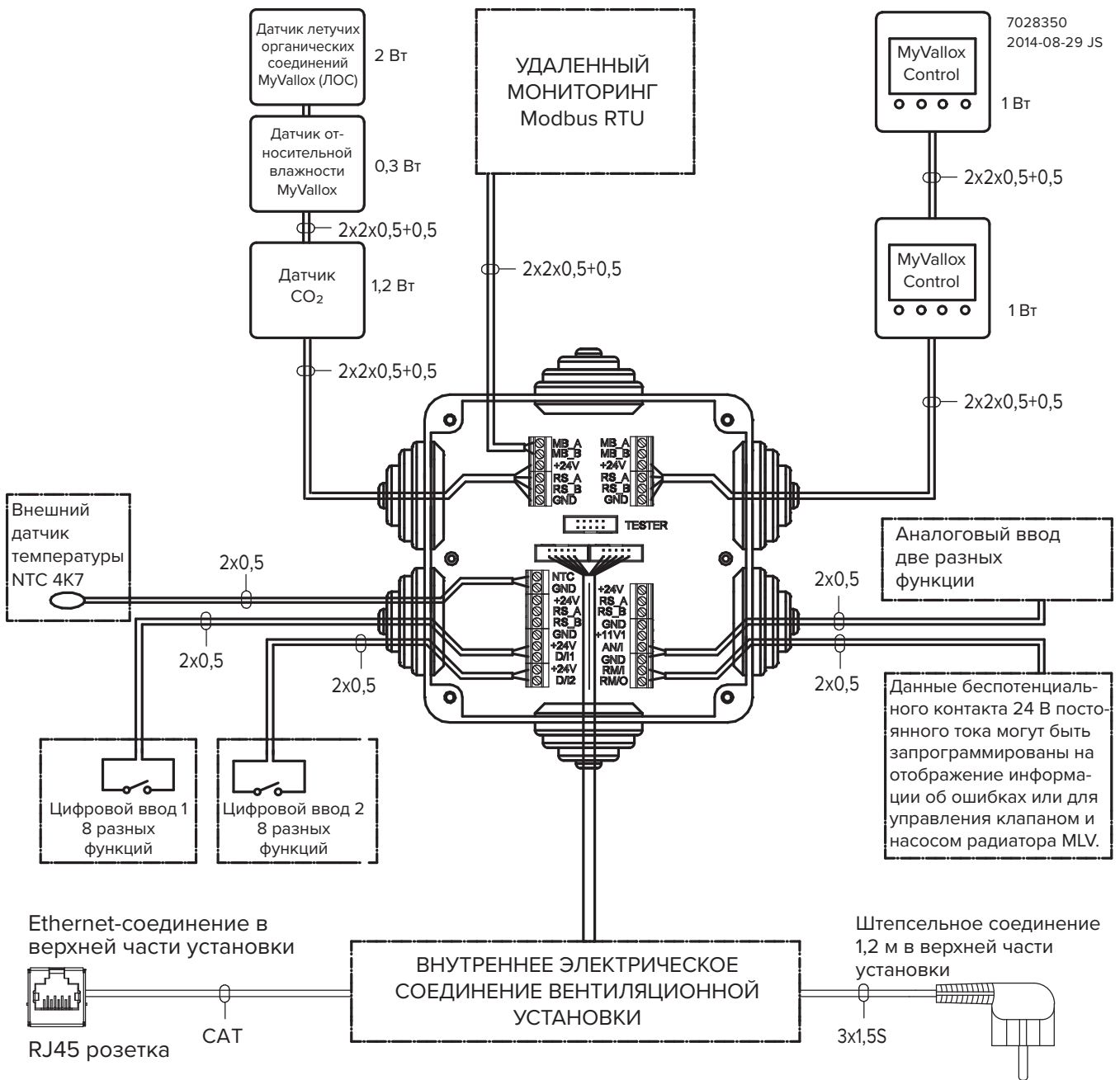


A	Материнская плата	MB_A	Внешний сигнал Modbus A	T	Приточный вентилятор
B	1. Тахометр вытяжного вентилятора (WT)	MB_B	Внешний сигнал Modbus B	P	Вытяжной вентилятор
	2. GND (GN)	+24V	Напряжение +24 В постоянного тока	M	Привод клапана
	3. ШИМ вытяжного вентилятора (YE)	GND	Цифровой и аналоговый нулевой потенциал	TK	Предохранительный выключатель
	4. Тахометр приточного вентилятора (WT)	RS_A	Аппаратный локальный сигнал Modbus A	AHS	Контроль последующего нагрева
	5. GND (GN)	RS_B	Аппаратный локальный сигнал Modbus B	%RH	Встроенный датчик влажности
	6. ШИМ приточного вентилятора (YE)	NTC	Разъем внешнего датчика температуры	%RH CO ₂	Внутренний датчик влажности и углекислого газа
C	1. Вытяжной воздух	D/I1	Цифровой ввод 1	R1	Резистор последующего нагрева с защитой от перегрева 90 °C и 130 °C (Vallox TSK Multi 50 MV EH / Vallox TSK Multi 80 MV EH, EHx)
	2. Наружный воздух	D/I2	Цифровой ввод 2	R2	Резистор дополнительного нагрева с защитой от перегрева 90 °C и 130 °C
	3. Приточный воздух	11V1	Рабочее напряжение 11.1 В		
	4. Отработанный воздух	AN/I	Аналоговый ввод 0-10 В постоянного тока		
	5. Приточный воздух из рекуператора	RM/I	Релейный ввод 24 В		
D	LAN	RM/O	Релейный вывод 24 В		

ЦВЕТА КАБЕЛЯ

BK	Черный
BU	Синий
BN	Коричневый
WT	Белый
GY	Серый
YE	Желтый
YEGN	Желто-зеленый

ВНЕШНЕЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ



ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ	
Максимум	≤6 Вт
Управление MyVallox	1 Вт
Датчик относительной влажности MyVallox	0,3 Вт
Датчик CO ₂ MyVallox	1,2 Вт
Датчик летучих органических соединений MyVallox (ЛОС)	2 Вт
Напряжение	24 В постоянного тока

MB_A	Внешний сигнал Modbus A
MB_B	Внешний сигнал Modbus B
+24V	Напряжение +24 В постоянного тока
GND	Цифровой и аналоговый нулевой потенциал
RS_A	Аппаратный локальный сигнал Modbus A
RS_B	Аппаратный локальный сигнал Modbus B
NTC	Разъем внешнего датчика температуры

D/I1	Цифровой ввод 1
D/I2	Цифровой ввод 2
11V1	Рабочее напряжение 11.1 В
AN/I	Аналоговый ввод 0-10 В постоянного тока
RM/I	Релейный ввод 24 В
RM/O	Релейный вывод 24 В

РАБОТА КАНАЛЬНОГО РАДИАТОРА

Всегда придерживайтесь, в первую очередь, схемы подключения, предоставленной разработчиком системы ОВКВ или производителем теплового насоса. Также ознакомьтесь с руководством по эксплуатации канального радиатора.

На прилагаемом рисунке показан пример схемы для подключения радиатора отопления/охлаждения к теплосберегающему контуру.

Подсоедините выпускную трубу радиатора к обратной трубе теплосберегающего контура. Направьте жидкость, возвращающуюся из радиатора, в обратную трубу теплосберегающего контура. Если вы знаете, что в тепловом насосе присутствуют большие потери внутреннего давления, рекомендуется обойти тепловой насос. Если это сделано, жидкостный контур начинает работать, когда тепловой насос останавливается. В этом случае потеря давления в одноходовом перепускном клапане Y2 должна быть меньше потери давления в тепловом насосе.

Нагрев. Насос запускается, когда температура наружного воздуха падает ниже предельного зимнего значения, заданного на заводе (-5 °C).

Охлаждение. Уставка приточного воздуха для активного профиля (например, «Дома») контролирует запуск насоса. Насос включается, когда температура приточного воздуха, выставленная на регуляторе, оказывается ниже температуры воздуха, поступающего в квартиру.

Канальный радиатор может быть установлен как в канале приточного воздуха, так и в канале наружного воздуха. Если радиатор установлен в канале наружного воздуха, его можно использовать как одновременно для предварительного нагрева и охлаждения, так и для предварительного нагрева или охлаждения по отдельности. Если резистор установлен в приточном воздуховоде, его можно использовать только для предварительного нагрева либо для охлаждения.

Канальный радиатор может быть настроен на работу в автоматическом или ручном режиме.

- **Автоматический.** Летом температура приточного воздуха будет поддерживаться на уровне, указанном в настройках. Зимой канальный радиатор будет включаться, когда температура наружного воздуха будет ниже зимнего значения.
- **Ручной.** Летом канальный радиатор будет включаться, когда температура наружного воздуха будет выше летнего значения. Зимой канальный радиатор будет включаться, когда температура наружного воздуха будет ниже зимнего значения.

Чтобы предотвратить риск образования конденсата в воздуховоде приточного воздуха, можно установить ручное или автоматическое ограничение притока.

- **Автоматический.** Ограничение приточного воздуха регулируется автоматически в зависимости от точки росы вытяжного воздуха. Если температура приточного воздуха опустится слишком низко, канальный радиатор выключится.
- **Ручной.** Ограничение приточного воздуха можно установить вручную. Если температура приточного воздуха опустится до заданного значения, канальный радиатор выключится.

Если используется наружный датчик, то в его настройках выбирается, будет ли он использоваться для управления наружным канальным радиатором или канальным радиатором приточного воздуха. Температуру, фиксируемую внешним датчиком, можно просмотреть в сервисном меню: **меню > сервисное меню > страница с информацией об установке 5 "Внешний датчик"**.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если канальный радиатор используется в канале приточного воздуха, он может использоваться только для охлаждения.



ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании для управления радиатором канала наружного воздуха внешний канальный датчик температуры устанавливается в канал наружного воздуха перед радиатором. При использовании для управления радиатором канала приточного воздуха внешний канальный датчик температуры устанавливается после радиатора.



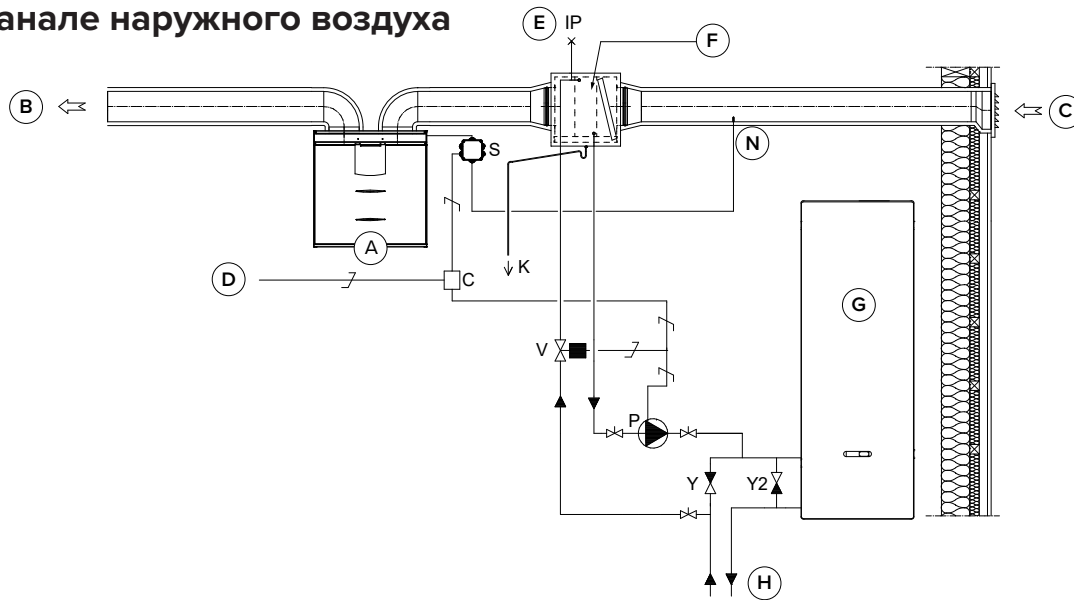
ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе реле (C) обращайтесь внимание на максимально допустимую общую мощность электроснабжения (6 Вт) монтажной платы во внешней электрической распределительной коробке MV, если питание на реле будет поступать через разъем монтажной платы напряжением +24 В.



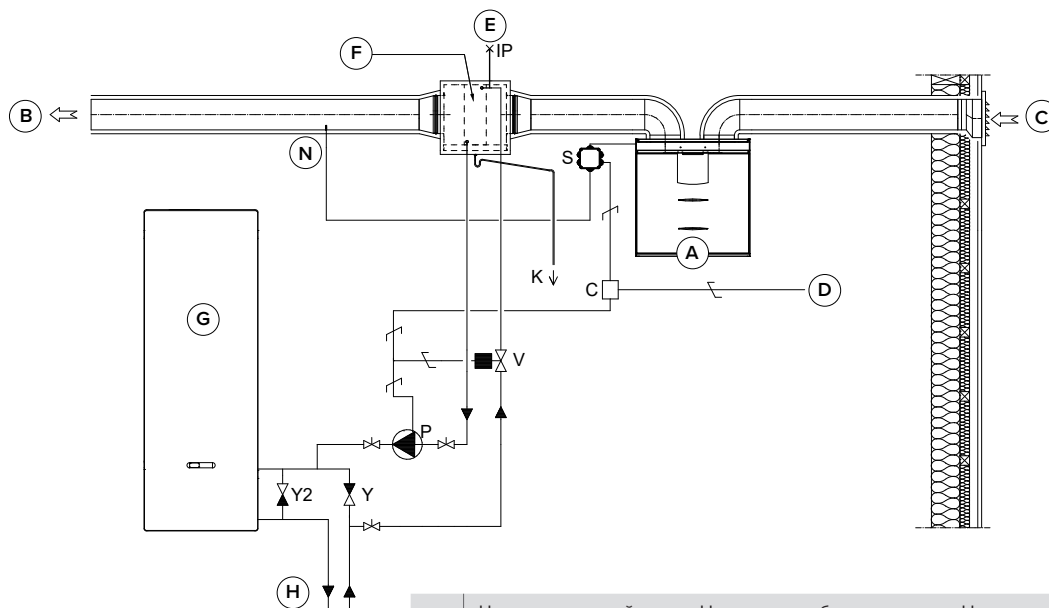
ПРИМЕЧАНИЕ: По причине опасности повреждения от влаги в канале, который не изолирован от конденсации, температура приточного воздуха не должна опускаться ниже +16 ... 20 °C.

РАБОЧАЯ КАРТА КАНАЛЬНОГО РАДИАТОРА

В канале наружного воздуха



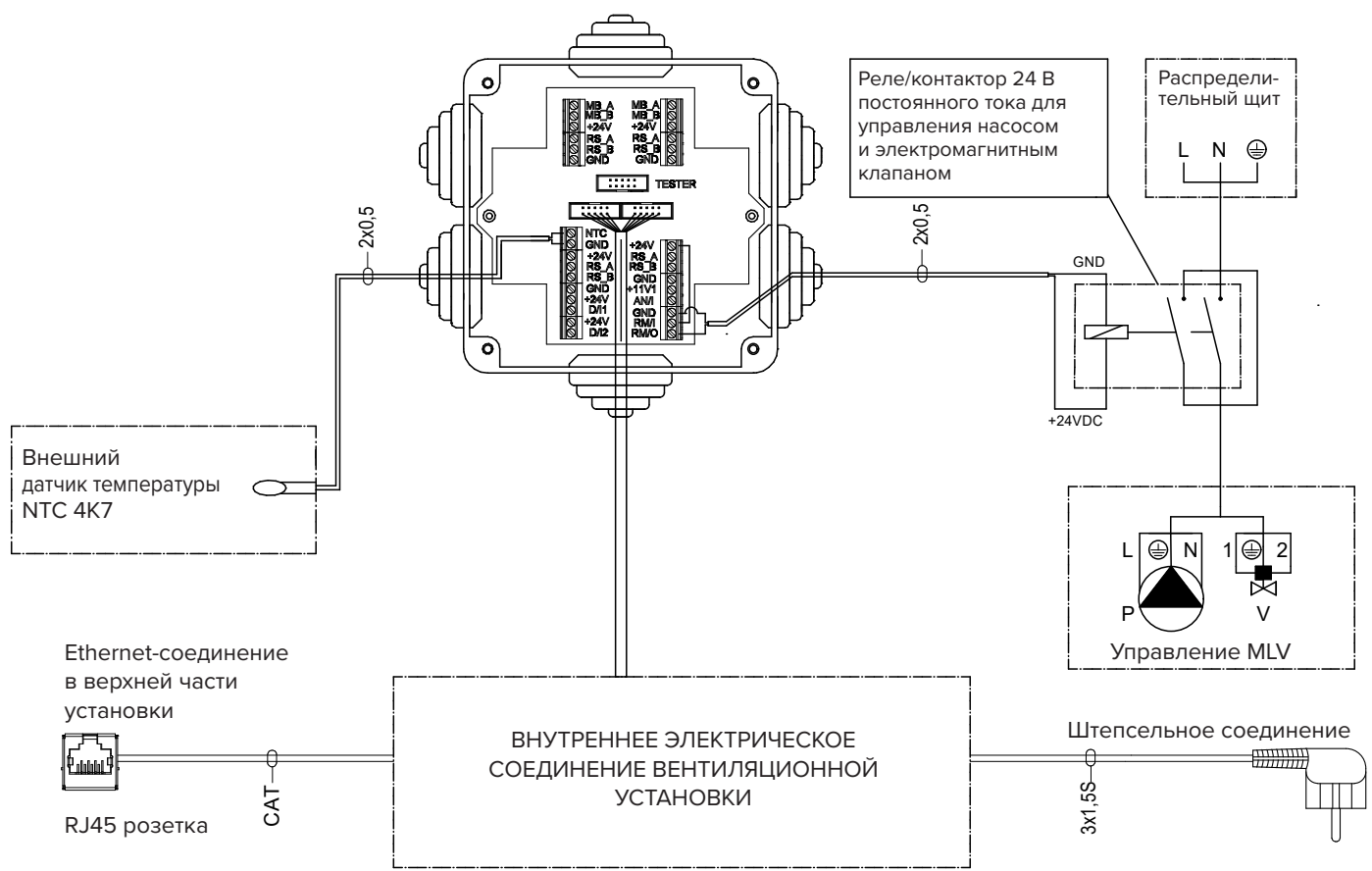
В канале приточного воздуха



A	Вентиляционная установка
B	Приточный воздух
C	Наружный воздух
D	Подача питания от распределительного щита
E	Отвод воздуха
F	Канальный радиатор (реверсное соединение)
G	Тепловой насос
H	Теплосберегающий контур
N	Наружный канальный датчик температуры

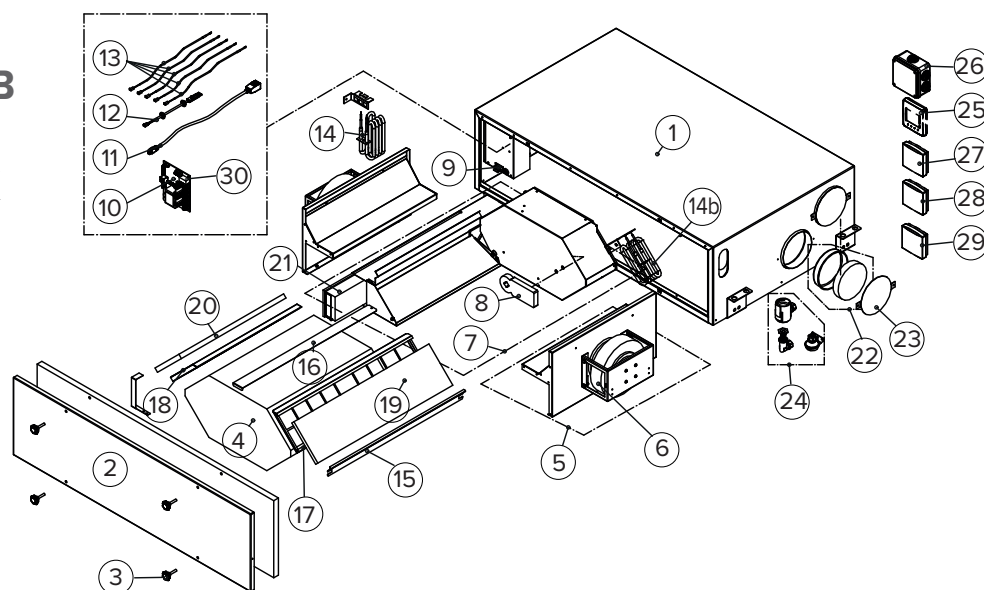
P	Циркуляционный насос. Не входит в объем поставки. Насос должен подходить для перекачивания жидкости, температура которой ниже температуры окружающего воздуха, по причине опасности конденсации (например, Grundfos Magna 1 25-80).
V	Электромагнитный клапан. Не входит в объем поставки. Выбранный клапан должен подходить для работы с жидкостью теплосберегающего контура (например, Danfoss 032U161431).
K	Трубка для водного конденсата. Не входит в объем поставки.
IP	Деаэратор. Не входит в объем поставки.
S	Внешняя электрическая распределительная коробка для MV
N	Наружный канальный датчик температуры вентиляционной установки Vallox MV
C	Реле/контактор 24 В постоянного тока для управления насосом и электромагнитным клапаном. Не входит в объем поставки. (Например, ABB CR-P024DC2)
Y	Одноходовой клапан. Не входит в объем поставки.
Y2	Одноходовой клапан. Не входит в объем поставки. Потеря давления должна быть меньше потери давления в тепловом насосе.

ВНЕШНЕЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ ТУННЕЛЬНЫМ РАДИАТОРОМ MLV



MB_A	Внешний сигнал Modbus A	D/I2	Цифровой ввод 2
MB_B	Внешний сигнал Modbus B	11V1	Рабочее напряжение 11.1 В
+24V	Напряжение +24 В постоянного тока	AN/I	Аналоговый ввод 0-10 В постоянного тока
GND	Цифровой и аналоговый нулевой потенциал	RM/I	Релейный ввод 24 В
RS_A	Аппаратный локальный сигнал Modbus A	RM/O	Релейный вывод 24 В
RS_B	Аппаратный локальный сигнал Modbus B	P	Циркуляционный насос
NTC	Разъем внешнего датчика температуры	V	Электромагнитный клапан
D/I1	Цифровой ввод 1		

ИЗОБРАЖЕНИЕ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ И СПИСОК ЗАПЧАСТЕЙ



№ ДЕТАЛЬ	КОД
1. Рама Vallox TSK Multi 50 MV / 80 MV	
2. Дверца (Vallox TSK Multi 50 MV)	3473500
2. Дверца (Vallox TSK Multi 80 MV)	3483000
3. Винт-барашек для дверцы	990698
4. Рекуператор, пластмассовая (Vallox TSK Multi 50 MV)	933175
4. Рекуператор, алюминиевая (Vallox TSK Multi 50 MV)	933120
4. Рекуператор, энтальпийный (Vallox TSK Multi 50 MV)	933151
4. Рекуператор, пластмассовая (Vallox TSK Multi 80 MV)	933195
4. Рекуператор, алюминиевая (Vallox TSK Multi 80 MV)	933130
4. Рекуператор, энтальпийный (Vallox TSK Multi 80 MV)	933152
5. Вентилятор в сборе, правосторонняя (R) и левосторонняя (L) модели (Vallox TSK Multi 50 MV)	3473400
5. Вентилятор в сборе, правосторонняя (R) и левосторонняя (L) модели (Vallox TSK Multi 80 MV)	3482900
6. Вентилятор (Vallox TSK Multi 50 MV)	935385
6. Вентилятор (Vallox TSK Multi 80 MV)	935490
7. Перепускной канал в сборе (Vallox TSK Multi 50 MV R)	3432700
7. Перепускной канал в сборе (Vallox TSK Multi 50 MV L)	3551300
7. Перепускной канал в сборе (Vallox TSK Multi 80 MV R)	3479500
7. Перепускной канал в сборе (Vallox TSK Multi 80 MV L)	3551400
8. Привод заслонки, правосторонняя (R) модель	930621
8. Привод заслонки, левосторонняя (L) модель	930620
9. Предохранительный выключатель	948370
10. Материнская плата	949032-1
11. Удлинитель RJ45	952196
12. Внутренний датчик влажности и углекислого газа	4107985
13. Комплект канального датчика температуры	3494100
14. Резистор последующего нагрева, правосторонняя модель	942210
14. Резистор последующего нагрева, левосторонняя модель	942211

№ ДЕТАЛЬ	КОД
14 b. Резистор дополнительного нагрева, правосторонняя (R) модель (Vallox TSK Multi 80 MV)	942210
14 b. Радиатор дополнительного подогрева, левосторонняя (L) модель (Vallox TSK Multi 80 MV)	942211
15. Боковая уплотнительная лента рекуператора (Vallox TSK Multi 50 MV)	3356300
15. Боковая уплотнительная лента рекуператора (Vallox TSK Multi 80 MV)	3352600
16. Верхняя уплотнительная полоска рекуператора (Vallox TSK Multi 50 MV)	3463400
16. Верхняя уплотнительная полоска рекуператора (Vallox TSK Multi 80 MV)	3488700
17. Держатель фильтра (фильтр грубой очистки приточного воздуха, 500 мм Vallox TSK Multi 50 MV)	3356400
17. Держатель фильтра (фильтр грубой очистки приточного воздуха, 580 мм Vallox TSK Multi 80 MV)	3352700
18. Держатель фильтра (фильтр грубой очистки вытяжного воздуха, 400 мм Vallox TSK Multi 50 MV)	3382800
18. Держатель фильтра (фильтр грубой очистки вытяжного воздуха, 450 мм Vallox TSK Multi 80 MV)	3368500
19. Фильтр грубой очистки приточного воздуха (Vallox TSK Multi 50 MV)	978036
19. Фильтр грубой очистки приточного воздуха (Vallox TSK Multi 80 MV)	3326700
20. Фильтр грубой очистки вытяжного воздуха (Vallox TSK Multi 50 MV)	978035
20. Фильтр грубой очистки вытяжного воздуха (Vallox TSK Multi 80 MV)	3379700
21. Фильтр тонкой очистки приточного воздуха (Vallox TSK Multi 50 MV)	978136
21. Фильтр тонкой очистки приточного воздуха (Vallox TSK Multi 80 MV)	978135
22. Заглушка (Vallox TSK Multi 50 MV)	990630
22. Заглушка (Vallox TSK Multi 80 MV)	990640
23. Защитная панель 100 мм (Vallox TSK Multi 50 MV)	3363500
23. Защитная панель 125 мм (Vallox TSK Multi 80 MV)	3363600
24. Гидрозатвор Vallox Silent Klick	3494701
25. Пульт управления MyVallox Control	949033
26. Соединительная коробка в сборе	3526700
27. Датчик влажности MyVallox (опционально)	946149
28. Датчик углекислого газа MyVallox (опционально)	949111
29. Датчик летучих органических соединений MyVallox (дополнительно)	949112
30. Стекланный трубчатый предохранитель 63 мА, 5×20 мм	952490

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer	Vallox Oy
Address	Myllykyläntie 9-11, FIN-32200 LOIMAA, FINLAND
Telephone number	+358 10 7732 200
Fax	+358 10 7732 201
The person who compiles the technical file	Petri Koivunen Vallox Oy Myllykyläntie 9-11, FIN-32200 LOIMAA, FINLAND Tel. +358 10 7732 234 Fax +358 10 7732 201 Email petri.koivunen@vallox.com
Description of unit	Ventilation unit with heat recovery
Model	Vallox TSK Multi 50 SC R, Vallox TSK Multi 50 SC L, Vallox TSK Multi 50 MC R, Vallox TSK Multi 50 MC L, Vallox TSK Multi 50 MV R, Vallox TSK Multi 50 MV L, Vallox TSK Multi 80 SC R, Vallox TSK Multi 80 SC L, Vallox TSK Multi 80 MC R, Vallox TSK Multi 80 MC L, Vallox TSK Multi 80 MV R, Vallox TSK Multi 80 MV L, ValloMulti 200 SC R, ValloMulti 200 SC L, ValloMulti 200 MV R, ValloMulti 200 MV L, ValloMulti 300 SC R, ValloMulti 300 SC L, ValloMulti 300 MV R and ValloMulti 300 MV L

Declares that the ventilation unit for supply and extract air, equipped with heat recovery and operating as part of a ventilation system has been designed and manufactured to the following specifications:

1. Low Voltage Directive (2014/35/EU) – EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008
2. EMC Directive (2014/30/EU) – EN 61000-6-1:2007, EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
3. Ecodesign Directive (2009/125/EY) – Commission regulation 1253/2014

This is the original Declaration of Conformity

Loimaa, 18th October 2016



Jukka-Pekka Korja
Managing Director

VALLOX

www.vallox.com

Vallox Oy | Myllykyläntie 9-11 | 32200 LOIMAA | FINLAND

D5621/20.06.2022FIN/20.06.2022RUS/PDF